

CORREO CONCERTADO

CORREO CONCERTADO

# El Castellano

CON CENSURA ECLESIASTICA

Punto de suscripción y venta.  
Toledo: D. Eñan Galan, Comercio, 62  
Madrid: Kiosco de El Debate, frente a las Calatravas  
Anuncios económicos.

Se publica martes y sábados.

Redacción y Administración: Lechuga, 13.—Teléfono 12

Precio de suscripción.  
Un año..... 6,00 pesetas  
Número suelto..... 0,06  
Pago adelantado.

## CAUSAS DE LA CRIMINALIDAD

Todo delito, como toda acción humana, tienen por origen múltiples causas que, confundidas y encadenadas, hacen en algunos casos hasta imposible determinar cuál fué la fuerza que impulsó y obligó a la realización de un hecho criminoso, pero, en la mayor parte de ellos, en la casi totalidad, si estudiamos el sitio, el día, la ocasión y el agente, seguramente encontraremos la causa origen de todo crimen en Madrid, en la falta de instrucción, en la escasez de recursos, en el vicio de la embriaguez y en el uso indebido de armas.

Con la instrucción, como dice un célebre criminalista, «se moralizan las costumbres», y si bien es cierto que puede favorecer la comisión de algunos delitos, como trata de probar Lombroso, es innegable que disminuyen los que se realizan contra las personas.

Con la difusión de los conocimientos y el aumento de cultura, se crean aficiones que vienen a combatir vicios como el alcoholismo que son fuentes de delito.

Las personas de alguna ilustración buscan cultas distracciones que estén en armonía con las aficiones despertadas en ellos por la cultura y se apartan de la taberna, de esos establecimientos donde se devora el pan de los hijos del pobre, la paz del hogar, la felicidad conyugal, el amor al trabajo, la salud, muchas veces la honra, la libertad y la vida.

Para ver comprobada la influencia de la taberna en la criminalidad, bástenos ver que de 17.738 causas incoadas en la provincia de Madrid en el año de 1910 tuvieron su origen en la taberna 12.522, correspondiendo de éstas la mayor parte a los domingos.

Por esto es cosa probada que donde más alcohol se consume mayor número de delitos se cometen.

El 70 por 100 de los crímenes de Alemania, según la Memoria de Ros de Olano, tuvieron siempre relación con el alcohol.

El 51 por 100 de los encarcelados en Noruega desde 1905 a 1910 habían sido arrastrados al delito por el vino.

En París los detenidos por delitos debidos al alcohol, desde el escándalo al asesinato, en 1912 fué, según una célebre obra francesa, 34.900.

En Bélgica se ha calculado que el alcoholismo provoca el delito en la proporción de 25 a 27 por 100.

En Francia Guillermin calcula en el 40 por 100 los delitos cometidos por el alcohol, y en Alemania, según Raetz, la cifra sería de 41 por 100.

Dicon encontró un solo país en América que desde hacía muchos años estaba exento de delitos por haber adoptado como ley la prohibición de las bebidas fermentadas, las cuales se despachaban como los venenos por los farmacéuticos a petición escrita del consumidor, visada

por el Alcalde, el cual hacía inscribir el nombre de los contraventores en un cuadro expuesto al público.

En fin, tan estrecho vínculo une al alcohol con la criminalidad, que la embriaguez debiera considerarse en nuestro Código como delito, pues es más temible que la imprudencia temeraria.

Otra de las causas apuntadas como origen de la criminalidad, es el uso indebido de armas.

Para evitar este mal bastaría con regularizar la fabricación, y sobre todo la expendición de las mismas, para evitar semejante abuso y precaver sus lamentables efectos, nuestras leyes fueron siempre más severas que lo son hoy, como puede observarse leyendo las del título 19, libro XII de la novísima recopilación, y especialmente el XV, que castigaba el uso de armas con pena hasta de seis años de presidio, rigor que cayó en desuso hasta el extremo de que en el Código penal de 1848 no se estableció sanción para el uso de armas sin licencia, limitándose a considerar como agravante en su artículo 10, circunstancia 22, el ejecutar el hecho haciendo uso de armas prohibidas.

El Código modificado en 1860 admitió la misma circunstancia de agravación, el de 1870 prescindió de ella, si bien castigó como falta con la pena de 5 a 25 pesetas (art. 591, núm. 1) el uso de armas, y en los Códigos que se dieron para Cuba y Filipinas, reapareció la expresada agravante.

Las legislaciones penales extranjeras, más duras, pero más previsoras que las nuestras, no han dejado de consignar sanción para el uso indebido de armas.

En Francia con multa de 15 a 200 francos (art. 314); en Bélgica con la de 26 a 200 francos (art. 317; en Méjico con la de 10 a 100 pesos (artículo 948), y en este orden casi todas las demás naciones, incluso Italia, que castiga este delito con un mes de arresto y multa de 200 liras, y si el arma es inadmisible, con un año de la misma pena.

Por todo lo dicho, y aunque la cifra de los delitos que se cometen en España es alta, no debe causarnos alarma en un todo, puesto que revelan que en nuestra nación abundan los criminales, que consultan la ley y violan el derecho por maldad, si no por el contrario, sólo prueba la existencia de muchos desgraciados dignos de compasión y de lástima.

Carlos Santos Madrona.  
Agente, por oposición, del Cuerpo de Vigilancia del distrito de Palacio.

## FLORES DE LAS LEYES.

Es improcedente el recurso que hace supuesto de la cuestión.

Dejan de surtir efecto los contratos cuando legal y físicamente se hace imposible el cumplimiento de la prestación convenida.

En los expedientes de jurisdicción voluntaria, deben excluirse de la tasación de costas los derechos y honorarios del Procurador y Abogado que hubiesen intervenido

H. del C.

## CARTA ABIERTA

A mi querido hermano en Jesucristo  
D. José Soldevilla.

Querido hermano: Mudo y triste un recuerdo me pediste al despedirte de mí: mi corazón me lo dijo y mi Santo Crucifijo al separarnos te di.

¿Cómo un recuerdo profano pudiera dar yo a mi hermano en el día del dolor? Y es medicina tan buena para calmar nuestra pena la imagen del Redentor...

Te lo digo muy de veras: Si atento la consideras hallarás en esa Cruz tu esperanza, tu consuelo, tu guía para ir al Cielo y para tus dudas luz.

Y hoy que te hallas separado de aquel querido sagrado donde reinaba la paz, necesitas un amigo que siempre vaya contigo por ese mundo falaz.

Que es muy triste el andar solo por regiones donde el dolor sus manidas emboscó; es muy triste, amigo mío, cruzar a solas el río que a mil otros sepultó.

Yo que pensaba estas cosas y otras ¡ay! más dolorosas no guía te quise dar; mi corazón me lo dijo y te di mi Crucifijo, lo sabes, sin vacilar.

Y es que, Pepe, yo quisiera que siempre contigo fuera mi recuerdo y el de Dios; los dos juntos unirían nuestras almas, y serían así felices las dos.

Que aunque se hallen separadas nuestras almas apenadas, el Señor las unirá en un apretado abrazo, y de unión el fuerte lazo el Crucifijo será.

En la tuya te despedías con abrazos; se me olvidó que no me olvidó de tí. Y Pepe, por despedida de tí al acordarme, cuida de acordarte tú de mí.

León Aragonés.

Don Benito, Junio 25-1912.

## Notas femeninas.

El trabajo de la mujer en Francia y Alemania.

Hay quien atribuye buena parte de los triunfos de la industria alemana, al trabajo de la mujer. Que Alemania es un pueblo eminentemente trabajador, se observa en cuanto se pasan sus fronteras, y que las mujeres trabajan, lo dicen las estadísticas. El 88 por 100 de las solteras de más de catorce años de edad, tienen profesiones conocidas; las casadas, en un 80 por 100, trabajan en *nebenberuf*, es decir, con trabajo interrumpido. Si antes de casarse eran modistas, después lo son a ratos y no

figuran ya en las estadísticas. Además, a las casadas se les prohíben ciertas profesiones, como Maestras de Escuela, Telegrafistas, etc., etc.

En la exposición que se ha celebrado en Berlín *La mujer en casa y en las profesiones*, aparecen trabajando, en todos los órdenes de la actividad moderna, labradora, albañil, arquitecta, etc., etc., hasta aviadora, con aparatos contruidos por ella misma y jugadora de esgrima, a pesar de que en esa exposición lo que predominaba era lo relativo a las industrias domésticas y netamente femeninas.

A pesar de eso, se dice que Francia es el país donde más trabajan las mujeres. Hay siete millones y medio de mujeres que tienen un oficio conocido, mientras que en Alemania se cree sean solamente unos seis millones las obreras de esa condición. En Francia hay menos propensión a la vida de familia, y así la mujer se dedica más fácilmente a cualquier profesión que la dé de comer.

Hay algunos datos curiosos. En la agricultura, en trabajos de campo, no en casa del labrador, trabajan muy cerca de tres millones; hay 8.360 músicas, 4.247 cantantes, 1.468 actrices, 53.000 modistas, 573 médicas, 24 abogadas y 3 arquitectas.

Hay que advertir que como abogadas y arquitectas han fracasado completamente, y Fagnet, al estudiar estos asuntos y preguntarse si es un bien ó un mal que trabajen las mujeres, después de onumerar las razones que demuestran ser un bien para la patria, establece que si trabaja tanto la mujer es porque se encuentra poco protegida y ayudada por el hombre, del cual está más bien abandonada, y que si el trabajo demuestra en ellas acaeso y dignidad, demuestra acraeso en el hombre las cualidades contrarias.

J. H.

## Instrucciones populares contra el cólera.

De la notabilísima Memoria del Dr. D. Antonio Piga.

### La pequeña higiene contra el cólera.

En la época de los miasmas, cuando hace apenas cuarenta años reinaba la oscuridad más completa en los dominios de la etiología (1), la higiene andaba a ciegas, atribuyendo las epidemias á influencias telúricas ó meteorológicas y á agentes sutiles llamados miasmas, especie de emanaciones morbígenas que se desprenden de las sustancias animales y vegetales en descomposición.

Una ceguera de tantos siglos no podía disiparse bruscamente con el advenimiento de la era luminosísima de Pasteur y de Koch, quienes nos enseñaron que los verdaderos agentes del contagio son los microbios.

La práctica de una medicina y de una higiene arcaicas, encarnaron de tal manera en la opinión y en las costumbres, que el desarraigarlas no puede ser obra de un día.

Durante tantos siglos de higiene hipocrática, al aparecer una epidemia, los que podían huir pronto y lejos, se acordaban, se establecía el régimen de lazaretos y cuarentenas, se fumigaba con sahumerios balsámicos ó aromáticos y con gases más ó menos corrosivos, se bebía agua hervida, se encendían hogueras, etc., etcétera, y cuando, por hartarse la

(1) Estudio de las causas de las enfermedades. (Etiol. causa.)

epidemia de víctimas, el pánico se apoderaba del pueblo y éste dejaba de ser un pedazo de humanidad para convertirse en manada de fieras, cometíase las más inauditas atrocidades: hasta los médicos perecían víctimas de tanta barbarie.

Como antes, se aplica hoy el régimen cuarentenario, se acordonaba, se fumiga, se encarecen las substancias y se propaga la miseria, condenando como materias contumaces sustancias alimenticias que no ofrecen el menor peligro; se bebe agua hervida y se prodigan los desinfectantes á toneladas, se mandan cegar los pozos, etc., etc. Todo se hace á la mo lerna con una *miss en scène* aparatosa y deslumbrante, de la cual se ríen los microbios, colándose entre las mallas siempre demasiado holgadas de una red de precauciones muy racionales, racionalísimas, si las virgulas fuesen algo así como serpientes boas que anunciaran su presencia á coletazos.

Nadie que se precie de imparcial podrá negar el doble carácter serio y ridículo de estas medidas. Carácter serio cuando son aplicadas con discernimiento adaptándose á la fisiología especial de cada microbio patógeno; y ridículo cuando su aplicación no va guiada por un criterio científico claro y rigurosamente basado en la manera especial de propagarse el germen epidémico, cosa que ocurre con harta frecuencia. Una serie de ejemplos tomados del natural ilustrarán tanto á mis lectores como cien cartillas sanitarias leídas mil veces cada una.

Aparece, por ejemplo, una epidemia de tífus exantemático. Es ésta, indudablemente, una enfermedad de origen microbiano desde el momento que es contagiosa. El microbio que la produce no ha sido aislado ni cultivado en medios nutritivos artificiales é ignoramos la manera de propagarse.

La vacuna contra esta enfermedad todavía no ha sido descubierta. Por lo tanto, los recursos y prácticas de la pequeña higiene están aquí indicadísimos. Esta higiene pone en juego todo su armamento, pero sin estrategia definida porque desconoce la táctica del enemigo. Ignora dónde se oculta, cómo se multiplica y propaga y por esto le combate á ciegas disparando á la vez todas las armas y disparándolas sin ton ni son contra todo; única manera de dar por casualidad en el blanco. Si el microbio no está en el agua, se dirá, lo batiremos en la tierra, en el aire, en la ropa, en los alimentos ó donde esté: se obrará así por no ser posible obrar de otra manera distinta, y á pesar de todo no se da en el blanco. De todas las medidas adoptadas, si alguna hay que resulta eficaz, no sabemos cuál es ni en qué cantidad lo es; y si la eficacia correspondiese á varias de las adoptadas, nos encontraríamos en la misma ignorancia. Todo es caótico, vago é indeciso en esta manera de obrar de la pequeña higiene.

Este estado de cosas, que á la verdad tiene para nosotros poco de orgullecedor, viene de repente á ser modificado por una nueva adquisición.

La ciencia descubre que el agente misterioso del tífus exantemático es transmitido por los piojos. Este sencillo descubrimiento cambia por completo la faz de la higiene especial de esta enfermedad. La táctica vaga, indecisa y nebulosa, cede su puesto á una higiene sencilla y eficazísima que sabe lo que hace y por qué lo



comenzó a echarla de espíritu fuerte, negando la existencia del alma y de la vida futura. Después de largo hablar y disparatar, acércosele un anciano que había escuchado todos sus diálogos, y le dijo:

—Caballero, ¿dice Ud. que es doctor en medicina?

—Sí, señor, y tengo el honor de ofrecerse a Ud.

—Pues digo a Ud. que para nada necesito sus servicios; porquese arroga un título que no tiene.

—Le aseguro a Ud., caballero, por mi honor, que no miento, y puedo mostrar a Ud. el diploma que llevo en mi cartera.

—¿Qué diplomas ni qué ocho cuartos! Ud. acaba de predicarnos que no tenemos alma, y que por tanto no somos más que simples animales; los sabios, pues, que como Ud. se emplean en curarlos, no pueden ser sino simples veterinarios. Para Ud. todo ese honor, y no se lo digo por adularle. En cuanto a mí, que me tengo por persona, no necesito sus servicios; tenderé el honor de llamarle cuando enferme mi borrico, y entretanto, consérvese Ud. bueno.

—¡.....!

Nuestro doctor no halló, no podía hallar otra salida que la de la calle, y así, tomó su sombrero y se retiró, coloradito como un pimiento.

En Berna, según dice un periódico suizo, ha ocurrido recientemente un gracioso *quid pro quo*.

Un comerciante por mayor en ganado envió un rebaño de bueyes al matadero de Berna, y quiso telefonar para saber si había llegado sin novedad la remesa.

La telefonista, distraída, le puso en comunicación con la casa de Ayuntamiento donde acababa éste de reunirse en sesión. Y júzguese del estupor del Presidente al oír formular por una voz desconocida esta pregunta: «¿Han llegado bien todos los bueyes?».

### Curiosidades.

Un aeronauta muy conocido asegura que, tras pacienzudas investigaciones, ha logrado comprobar que los veintiocho días de cada luna, el noveno es el más lluvioso, y que la hora en que más llueve es la de las cuatro de la tarde.

Los esquimales son menos obtusos de lo que cree la vulgaridad de las gentes. Es costumbre entre ellos pagar por anticipado los honorarios del médico. Esto parece una señal de candidez, pero resulta que si el enfermo se muere, el doctor tiene que devolver lo que cobró, y aquí está el lado práctico de tan original costumbre.

Una cucharadita de buen aceite después de cada comida estimula los órganos digestivos y activa la digestión. Además embellece el cutis, limpiándole de granos y barros y sin causar el daño que la belladona, da brillantes a las pupilas.

### DE ZARZA CAPILLA

Si de este pueblo se mandasen siempre las crónicas de sus fiestas religiosas, tendría EL CASTELLANO que destinar para él una sección permanente; pues aquí, por una parte el celo incansable de nuestro Cura, y por otra la religiosidad de estos feligreses, es el caso que, cuando no hay un mes una novena ó una fiesta, es porque se hacen dos ó tres a un tiempo.

El mes de Mayo se ha hecho este año con inusitada solemnidad: flores, luces, niñas recitando preciosas poesías a la Reina del Cielo, variadísimos y preciosos cánticos, Exposición los domingos, un Sermón final, una Procesión por las calles cantando el Rosario y el ofrecimiento por las niñas de sus coronas a la Virgen, todo ello hecho con tan fervoroso entusiasmo, que jamás se olvidará.

Después, la fiesta del Corpus, donde de estos vecinos hacen verdadero alarde de su amor al Dios de los amores. La Novena, costeada por una devota, ha sido esta año solemnísima, y primoroso como siempre el Sermón de nuestro Sr. Cura, costeado también por otra devota.

La fiesta del Sagrado Corazón es de las cosas que no pueden reseñarse con fidelidad.

Las Celadoras de este pueblo (lo

dicen ellas), se ponen tontas cuando llega esta fiesta, y para el adorno de la Iglesia no queda una flor en los buertos; por cientos se pueden contar los floreros que adornan los altares, llenando el ámbito de la Iglesia de exquisitas fragancias; esto fuera de las flores artificiales de las más caras y mejor gusto, pues aquí, referente al adorno de la Iglesia, no duelen prendas.

En la fiesta también nos cantó magistralmente las glorias del Delfino Corazón nuestro Sr. Cura.

Durante la Novena que se está haciendo, la preciosa imagen del Sagrado Corazón está colocada con gusto exquisito (y un lujo que contrasta con la modestia que suelen tener estos vecinos en sus casas, prueba de su religiosidad) sobre una gradería regalada este año por una devota, bajo dosel de raso encarnado, tachonado de estrellas de oro; los paños del altar son de encaje inglés, con aplicaciones de raso pintadas al óleo, valiendo un dínaral.

Todas las noches, al hacerse la Exposición menor, el pueblo en masa canta el himno Eucarístico «Cantemos al Señor.....», siendo de un efecto admirable.

El domingo 16 del corriente cantó su primera Misa D. Alfonso Sánchez, y como quiera que desde hace mucho tiempo aquí no se había realizado semejante acontecimiento, el pueblo dijo «a ello» y resultó la fiesta como no puede darse idea.

Primero el adorno de la Iglesia: de cada casa mandaban lo mejor (y conste que aquí es rara la que no tenga su depósito de cosas para el adorno del templo) floreros, paños, candelabros, macetas de ortensias y otras flores criadas expresamente para la Iglesia; un sin fin de cosas. Desde la bóveda hasta el pavimento no había un sitio sin su respectivo adorno, resultando un golpe de vista que causaba verdadera admiración, no sólo a los forasteros, sino a nos otros mismos, a pesar de que nuestro Sr. Cura nos tiene acostumbrados a ver la Iglesia todos los días como en otros sitios se pone los días más solemnes.

Asistieron al misacantano el Párroco de Peñalsordo, da capa, y el Coadjutor de este pueblo y el Párroco de Capilla de diácono y subdiácono; predicó, haciendo un magnífico panegirico de la dignidad altísima del Sacerdocio, nuestro Sr. Cura.

Después del acto, en que el pueblo y forasteros no cabían materialmente en la Iglesia, los invitados, que eran numerosos, fueron obsequiados con gran esplendor, durando el regocijo todo el día.

Ahora, sin duda, orarán que vamos a descansar de fiestas religiosas; se engañan.

El Corresponsal.

EL FERINOL cura la tos ferina, bronquitis y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos.

### DE LA PROVINCIA

Guadalajara.

El domingo 16 terminaron los cultos en honor del Sagrado Corazón de Jesús que anualmente tributa el Centro más numeroso de esta capital. El inmenso templo parroquial de Santa María, en cuyo vasto recinto cubría cualquiera de las otras Iglesias, hallábase lleno de fieles que, a diario, y sobre todo el último día, ocupaban las tres anchurosas naves. No queremos olvidar la modestia del Párroco orador; pero de sus Sermones hemos sacado el siguiente juicio:

Posee una facilidad de palabra, una seguridad en el discurrir tales, que sus oyentes que le admiran y sus feligreses que le aman entrañablemente, ven siempre en su último trabajo el mejor de todos.

Trató de las promesas del Sagrado Corazón a la Beata Margarita, analizando su significado y trascendencia, y emocionando al auditorio con la emoción que a él embargaba al hablar.

El decorado del templo, cada vez más interesante, habiéndose leído en él unos sermones preciosos, prestados por el Excmo. Ayuntamiento, adornados de banderas plegadas por la parte inferior, y en el centro de los escudos se destacaban los Sagrados Corazones de Jesús y María. ¡Luce Deo!—El Corresponsal.

Puebla de Montalbán.

Ha venido de temporada a su casa de esta villa nuestro estimado amigo D. Julián M. Montalvo. Lo celebramos.

—Parece cosa segura que predicará el Novenario del Santísimo Cristo de la Caridad, nueve dignos Sacerdotes, todos hijos de este pueblo.

Del Sermón en la fiesta principal, hemos oído se ha encargado el notable orador sagrado Sr. González Reyes.

Hay grandísimos deseos de oírle. — F. Adrada.

### DE LA CAPITAL

Novenario en proyecto.

Tenemos noticias de que el día 8 de Julio próximo dará principio en la Iglesia de Santa María Magdalena el solemne Novenario en honor de Nuestra Señora del Carmen.

Predicarán todas las tardes D. José Rodríguez, Profesor del Seminario, y D. Manuel Portaña, Capellán de la Academia de Infantería.

Muchas gracias.

En atento besalamano nos participa el nuevo Administrador principal de Correos de esta capital, D. Cristóbal Morales López, haber tomado posesión del cargo.

Al mismo tiempo que agradecemos el ofrecimiento que del mismo nos hace, le enviamos nuestra felicitación y sabe tiene a su disposición las columnas de EL CASTELLANO para cuanto sea en beneficio del público.

Exámenes.

Conforme tenemos anunciado, el día 1.º de Julio darán principio los exámenes de ingreso en la Academia de Infantería.

Subasta.

La subasta para abastecer de fluido eléctrico a la capital, tendrá lugar el día 26 de Julio y no el 26 del presente mes, como por error del Boletín oficial se decía en el anuncio.

Lo agradecemos.

Hemos recibido el núm. 30 de la revista «El V. Bosco y el Tibidabo» con el siguiente reparto:

Dejados que los niños vengán a Mí María Victoria.—A los grandes y a los pequeños. E. Fierro Torres, S. S.—Serenum Julián Macasana, S. S.—Trova de amor al Sagrado Corazón. Andrés Rubio Polo.—La idea feliz: Moneditas; Oratorio agrada; Los niños y el Sagrado Corazón. Diálogo; María Victoria y María de Echarrí.—La obra simbólica de amor y de armonía; confesión del P. Fierro, (conclusión).—Crónica: La Romería del Bún; La Cruzada por la Buena Prensa; Niños al Tibidabo. Himno Nacional del Sagrado Corazón de Jesús; Los salesianos en el Tibidabo; Bien venido sea. Leonardo del Pinar.—Sacrificios y Donativos.—Bibliografía.—Grabados.

Doble desgracia.

Nuestro buen amigo y suscriptor D. Nicomedes Galán, Párroco de San Martín de Pasa, ha tenido la desgracia de perder en cuatro días dos hermanos, en Robledo del Maso.

Murió su hermano D. Pedro el día 13, y el 17 su hermana D.ª María; tuvieron ambos la dicha de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Tanto a D. Nicomedes como a D. Tibarcio Elos, hermano político de D.ª María, acompañamos en su justa pena y ofrecemos nuestras oraciones.

Exposición de labores.

En el Colegio de la Inmaculada Concepción (valgo Ursulinas), ha quedado abierta la Exposición de Labores y Distribución de Premios, que tendrán lugar el 27 y 30 del corriente a las cinco de la tarde.

Curación de la tisis.

Es un hecho que la tisis, enfermedad que tantísimas víctimas produce al año, cifra aterradora, se cura radicalmente, tomando todos los días, por mañana y tarde, una taza del exquisito y aromático Café torrefacto de La Estrella, que vende Angel Barroco en su acreditado Establecimiento de Confeitería y Colonial, calle Real del Arrabal, núm. 24, teléfono 24.

Al cielo.

Ayer 27 subió al cielo la niña Juana García de Lara, hija de D. Justo y D.ª Doñoros.

La traslación del cadáver, verificada en la mañana de hoy, ha sido una verdadera manifestación de duelo.

Acompañamos en el pesar que aflige a toda la familia de la angelical criatura, y muy especialmente a su padre D. Justo, del comercio de esta ciudad.

Doctorado.

Se ha doctorado en Sagrada Teología, con brillantísimos ejercicios, el Sr. Magistral don Francisco Frutos Valiente.

Regreso.

Ha vuelto de su pequeña excursión a Oropesa Sr. Benigno Noverredín.

Nuevos Oficiales.

En estos momentos, y con la solemnidad acostumbrada, reciben en el Alcázar los Reales Despachos los nuevos Oficiales de Infantería.

El puente de Alcántara.

Es molestísimo el tránsito por ese puente. ¿Se puede saber, Sr. Alcalde, por qué no lo arreglian?

Pertinencias.

Haec pocos días se ha perdido. Quien le presente en esta redacción será bien gratificado.

### SECCION RELIGIOSA

Cuarenta Horas.—Día 30 de Junio y 1 y 2 de Julio, Parroquia de San Nicolás de Bari.

Santa Iglesia Catedral.—El domingo, en la Misa Mayor, Sermon, a cargo del M. I. Sr. Lic. D. Arturo Fernández Barquero, Canónigo.

Iglesia de Padres Carmelitas.—Durante la semana habrá Misas rezadas, de cinco a ocho y media, inclusive, de media en media hora.

El domingo 30 se celebrará la función mensual al Niño Jesús de Praga. A las siete y media, Misa de Comunión general; a las diez, será la coral.

Por la tarde, a las seis y media, se rezará la Coronita al Niño Jesús, Plegaria cantada, breve plática por el P. Cipriano de San José, Procesión, consagración de los niños al Divino Niño, terminando con el canto de un himno solemne.

El lunes, a las siete y media de la tarde, se cantará la solemne misa carmelitana.

Convento de Santa Isabel.—El domingo, último día del solemne Triduo dedicado al milagroso San Antonio de Padua, a las siete, Misa de Comunión general en el Altar del Santo, con cánticos alusivos al acto.

Por la tarde, a las seis, Exposición, Estación, Rosario, Sermón, Ejercicio correspondiente, Reserva, Gózos, Antifona y Oración del Santo, dándose a continuación a venerar la Reliquia.

Predicará el M. I. Sr. D. Francisco Frutos Valiente, Canónigo Magistral de la S. I. P.

Oratorio de San Felipe Neri.—Mañana, festividad de San Pedro, y el domingo, a las nueve y media, será la Misa de la Congregación de San Luis Gonzaga.

### PASATIEMPOS

Por J. Soldavilla.

CHARADA

En el teclado está prima,  
Y prima, dos y tercera  
Hago yo como cualquiera  
Cuando la musa me anima.  
De una, tres y cuarta, vi  
Una gran fabricación.  
Es tejido de algodón  
de mucho consumo aquí.  
No soy yo de armas tomar,  
Ni nunca reñir quisiera,  
Por lo que prima tercera  
No debes de mí esperar.  
La cuarta es un amoriente,  
Cuarta y tercera una porción,  
Y te digo en conclusión,  
Pues te veo ya impaciente,  
Que cuando ruego al Señor  
Que me tenga de su mano,  
Le pido por tí, lector,  
Y que otorgue su favor  
Al todo de EL CASTELLANO.

Solución al jeroglífico del número anterior, *mosca-a-dos*, habiéndola remitido exacto José Vázquez, Páco Ománcalo, Francisco Rubio, «Uno de Linares», Alberto Pérez, Nicandro Moreno, Narciso de la Hoz, Raimundo Pérez de la Oliva, «Pepito» y otros varios.  
A la charada del núm. 564 Epifanio Diez-Deigado, de Layos.

### CALDAS DE OVIEDO

Aguas naturales azoadas, bicarbonatadas y radiaactivas, de crédito positivo y reconocida eficacia en las enfermedades reumáticas, catarrales, del aparato respiratorio y otras.  
Instalación moderna y completa para llenar todas las indicaciones balneoterápicas.

Establecimiento de primera clase premiado con medalla de oro en varias Exposiciones.

Temperada oficial: 1.º Junio a 30 Septiembre.

La Guía del Bañista se facilita gratuitamente en Toledo, Plata, 1.

### Colegio de Hermanos Maristas

Refugio, 3, TOLEDO

Admite alumnos internos y externos.

Los programas de enseñanza abarcan:

1.º Primera enseñanza graduada.

2.º Segunda enseñanza oficial. (Los alumnos se matriculan en este Instituto General y Técnico y asisten a las clases, reuniendo así las ventajas de la enseñanza oficial y la debida vigilancia de la privada.)

3.º Academia preparatoria para carreras militares y especiales con la cooperación de un competente profesor militar.

Resultados oficiales de segunda enseñanza (curso 1911-1912).

10 matriculas de honor.

27 sobresalientes.

26 notables.

31 aprobados.

Para más datos dirigirse al Sr. Director.

### Nuevo Hotel Restaurant

«GRANULLAQUE»

Barrio Rey, 2, 4 y 6.—TOLEDO

Construido de nueva planta.—Habitaciones confortables.—Cuarto de baño. Timbres.—Luz eléctrica.—Water closet. Teléfono.—Gran comedor con mesas independientes.—Cocina española y francesa.—Coche a todos los trenes.

Servicio esmerado y económico.

### SE VENDE

una casa de buena construcción y precio económico en el callejón de los Niños Hermosos, núm. 4.

Darán razón en esta Administración.

### ESTÓMAGO

Curación del 98 por 100 de las enfermedades del estómago é intestinos con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos. Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo. Tonifica, ayuda a las digestiones, abre el apetito, quita el dolor y cura la

### DISPEPSIA

Las acedias, vómitos, vértigo estomacal, indigestión, flatulencias, dilatación y úlcera del estómago, hipercloridria, neurastenia gástrica, anemia y clorosis con dispepsia: suprime los cólicos, quita la diarrea y disentería, la fetidez de las deposiciones y es antiséptico. Vigoriza el estómago é intestinos, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre. Cura las diarreas de los niños en todas sus edades.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folletito a quien lo pide.

TOLEDO

IMPRESA DE LA VIUDA E HIJOS DE J. PELAES Comercio, 66, y Lucio, 8.

### FERINOL

Fórmula de M. F. Almonacid, Médico especialista en enfermedades de la infancia.

Remedio infalible contra la bronquitis y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos

Prezo del frasco 3 pesetas.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías. Al por mayor en los Centros de Específicos



FERINOL

En Toledo: Droguería de D. Julio González y Hermano, Gardillas de la Vega, 1 y 3

# NO MAS SORDOS



El milagro hecho, todos oyen. El **ODITON RACHEL** probado en 30 años práctica clínica, cura a toda edad, y por crónico sea el caso, la sordera y zumbidos de oídos, que privan oír. Uso fácil, sin peligro y de acción rápida al órgano auditivo, que sensibiliza y vivifica. Venden a 5 ptas. el **ODITON RACHEL** las boticas de España, América y Filipinas. Todos los que padezcan de sordera deben pedir al **Dr. Rachel, ARENAL 1, 1.º, Madrid**, prospecto explicativo, que se remite gratis.

Confitería, Pastelería y Fábrica de Masapán

**TELESFORO DE LA FUENTE**  
Zocodover, 47 al 50, teléfono 234. — TOLEDO

### ESTA CASA NO ANUNCIA

Unicamente en este caso, creyendo cumplir un deber en pro de la humanidad, dice: «Que los cafés y chocolates elaborados en su casa, es lo mejor que se conoce.»

**Imágenes de pasta madera**  
materia indulgenciable  
aprobada por la Sagrada Congregación de Ritos e Indulgencias.

Vía Crucis y Sagradas Familias con capilla para la visita domiciliaria.

Precios sumamente módicos.

**Sebastián Díaz Marta — Comercio, 10 — TOLEDO**

En este Bazar se venden Custodias, Candeleros, Cálices, Vinajeras, Incensarios, Sacras, etc., etc., en plata meneses y metal dorado.

Se facilitan precios y diseños.

**LA UNIÓN ECLESIASTICA** GRANDES TALLERES DE ROPA TALAR  
**D. José Cavanna**  
PLAZA DEL CELENQUE, 1 — MADRID

Cerería, Librería,  
Objetos de escritorio,  
Papelería, Coronas y Flores de  
**M. San Román**  
Comercio, 16, Toledo.

**La Antigua Funeraria**

Sal, 11. — Teléfono 255.

**CUARTO CÉNTRICO**

Se arrienda un cuarto espacioso y bien ventilado en la calle de Núñez de Arce, núm. 7.

Darán razón, callejón de San José, núm. 8.

En la **LIBRERÍA de VIUDA É HIJOS DE J. PELÁEZ, COMERCIO, 55**, se venden devocionarios, libros de comunión y objetos de escritorio.

### Academia Modelo

Directores:  
Doctor D. Nicomedes Mariano Aparido y Gutiérrez  
Presbítero,  
ex Profesor de la Universidad Pontificia de Toledo.  
Callejón de Memorias, núm. 12.

Bachillerato, Derecho y Filosofía y Letras.  
Carreras especiales — Preparación y Carrera Mercantil. — Correos — Bancos — Preparación y Repaso de asignaturas para las Escuelas Normales — Idiomas.

Profesorado escogido.  
Honorarios módicos.

Para más detalles dirigirse al Director, a quien también se dirigirá toda la correspondencia.

## EL LEON CEMENTO PORTLAND



Administración central  
Lealtad, 13  
MADRID  
**Artificial DE Matillas (Guadalajara)**  
Dirección telefónica  
Anglocomen  
MADRID

El Cemento Portland Artificial, marca EL LEÓN, de la Fábrica de Matillas (línea M. E. A.), dotada con los más modernos HORNOS GIRATORIOS, es de **PRAGUADO LENTO, MOLENDINA FINA, COMPOSICION QUIMICA EXACTA**, es más resistente y económico, no sólo por su precio bajo, sino porque mezclando **UNA** parte de cemento con CINCO de arena, tiene mucha más resistencia que los demás cementos.

### PRUEBAS MECANICAS

FINURA Tamaño de 4.000 MILLAS	PRAGUADO		Prueba de expansión Chatelet.	RESISTENCIA A LA TRACCION EN KILOGRAMOS, POR CENTIMETRO CUADRADO			
	INICIAL h. m.	FINAL h. m.		PASTA PURA CON 25% DE AGUA		PASTA DE 1 DE CEMENTO Y 3 DE ARENA CON 7% DE AGUA	
				A los 7 días.	A los 28 días.	A los 7 días.	A los 28 días.
12%	2,50	11,0	4mm.	45	70	16	30

Resistencia a la compresión, una parte de Cemento con tres de arena:  
A los 7 días, 122 kilos por centímetro cuadrado. — A los 28 días, 371 kilos íd. íd.

Depósitos de venta. — PROVINCIA DE TOLEDO: — Ferretería D. Cirilo Ormazabal, Zocodover, 12; don Juan de la Cruz, Ferretería, Zocodover, 4; D. Juan Francisco Barredo, Almacénista, Miradero, 12; don Benigno del Prado, Almacénista, Páramo de la Rosa. — Quintana de la Orden: D. Eliejo Gallego, Bodega de Molinos. — Ocaña: Sr. Benigno del Prado, Almacénista, Mayor, 6 y 8.

## EDUARDO ÁLVAREZ

**RELOJERÍA. — ÓPTICA. — ELECTRICIDAD**

### Relojería.

Relojes de todas clases y marcas. — Relojes extraplano y extrapulgados. — Representante de la marca **Juventa**. — Reguladores. — Despertadores. Cadenas.

Gran taller de costuras garantizadas.

Relojería, Óptica y Electricidad. — **ÁLVAREZ**. — Comercio, 23 y 25. — Toledo.

### Óptica.

Gafas y lentes de todas clases. — Anteojos cristal de roca garantizada, desde ocho pesetas. — Lentes ahumados. — Lentes cristales especiales de colores higiénicos. — Gemelos teatro, campo y prismáticos. — Barómetros. — Termómetros, etc. — Se combinan anteojos con recetas de los señores Oculistas. — Armaduras, cristales y piezas de recambio.

### Electricidad.

Material eléctrico para luz, timbres y teléfonos. — Maquinaria eléctrica. — Aparatos para gabinetes y escuelas. — Arañas-brázos. — Cristalería. — Arcos voltaicos. — Aparatos de calefacción, ventilación y cocina eléctrica. Lámparas de filamento metálico de todas las marcas y voltajes de Toledo y su provincia, desde 2 pesetas. — Lámparas corrientes, desde 0,50 ídem.

## Academia Politécnica y Colegio de 1.º y 2.º Enseñanza

Este Centro, único en la provincia, dispone de DOCE PROFESORES titulados en todas las Facultades; en él se pueden cursar: Preparación militar, Medicina, Farmacia, Derecho, Ciencias, Letras, Carrera Mercantil, Magisterio, Instituto, Teneduría de libros, Contabilidad, Aduanas, Telégrafos, Correos, Idiomas.

Sistemas amplios y bien aireados.

**INTERNOS.** — Pedir Reglamento al Director.

Callejón de San Pedro, núm. 7

## IMPRENTA Y LIBRERÍA

DE VIUDA É HIJOS DE J. PELÁEZ  
COMERCIO, 55, Y LUCIO, 8. — TOLEDO

Trabajos tipográficos y encuadernaciones. Cajas de papel y sobres de todas clases. Gran surtido en objetos de escritorio y dibujo. Obras de texto para todos los Centros Preparatorios.

## Carreras Militares e Ingenieros Industriales

**LA PREPARATORIA MILITAR**

PROFESORADO

Comandante Letamendia, ex Profesor de la Academia de Infantería.  
Capitanes Ocaña y Peñalosa, ex Profesores de la Academia de Infantería.  
Esteban-Infantes, Abogado.  
Aragóns, Profesor de Dibujo.

ALUMNOS INTERNOS Y EXTERNOS

Dirección de la correspondencia:

Don Rodrigo Peñalosa, calle de la Granada, núm. 4. — TOLEDO

## CENTRO DE PERIÓDICOS

**RAMÓN GARRIDO**

Zocodover, 44, TOLEDO

acaba de recibir gran surtido en  
Devocionarios y  
Libros de Comunión.

PRECIOS ECONÓMICOS

Postales de todas clases y precios.



PAQUETES  
1.ª marca: Chocolate de la Trapa, de 100 gramos... 14, 15 y 24  
2.ª marca: Chocolate de Familia, de 400... 14 y 16  
3.ª marca: Chocolate Económico, de 350... 16

PASTILLAS  
1225, 1.50, 1.75, 2 y 2.50  
1.50, 1.75, 2 y 2.50  
1 y 1.25

PESETAS

Elaborado según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián. Cajas de 100 pastillas, 2 pesetas, con 64 pastillas. Devocionarios desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con leche, sin ella y a la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tarros de 50 paquetes. Al detall. Principales suministrados.

## RED TELEFÓNICA DE TOLEDO

Conforme a los sorteos de la Lotería Nacional que a continuación se expresan, y comprobados los poseedores de las tres últimas cifras del premio mayor, resultaron agraciados, con el obsequio de esta Red, los abonados siguientes:

Fecha del sorteo.	Premio mayor.	ABONADOS AGRACIADOS	OBSEQUIO ELEGIDO	Beneficiarios de la Red.
1912 Enero 10	4.066	Colegio Hadrástico Infantería (Sr. Cortés)	Dos décimos de Lotería de 3 pesetas.	Red Telefónica.
" " 20	6.990	Empresa de coches.	Un juego café con bandeja.	Sebastián Díaz-Marta.
" " 31	4.881	Fielato de Viagra.	Siete libras de chocolate.	Procurador de Labrad.
" Febrero 15	1.814	Electricista Toledano (Fábrica Estiviel)	Un toallero.	Viuda de Ortis.
" " 29	21.205	Fábrica Nacional de Armas (Portería).	Dos décimos de Lotería de 3 pesetas.	Red Telefónica.
" Marzo 10	16.422	D. Braulio Muñoz y Compañía.	Dos frascos grandes de agua del Mocha.	Viuda de Matana.
" " 26	27.960	Excmá. Sra. Condesa de Bernos, que cedió a los empleados de la Red.	Dos décimos de Lotería de 3 pesetas.	Red Telefónica.
" " 30	25.887	D. Juan Martínez Asfbarro.	Una alfombra terciopelo yute.	Viuda de Ortis.